



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

<b>Team / Mannschaft / Club Società</b>		<b>League/Liga / Ligue/Lega</b>
<b>CLUB 1</b>	<b>Aire-la-Ville III</b>	<b>2L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Givisiez IIIb</b>	<b>2L</b>

<b>Lieu / Ort</b> Location / Luogo	<b>Aire-la-Ville</b>	<b>Date / Datum</b> Date / Data	<b>14.08.2024</b>
<b>Start / Beginn</b> Début / Inizio	<b>End / Ende</b> Fin / Fine	<b>Match Number / Index</b> Spiel-Nr / Indice di gara	<b>DB105</b>

<b>Championship / Meisterschaft</b> Championnat / Campionato	<b>X</b>	<b>Friendly / Freundschaft</b> Amical / Amichevole	
<b>Tournament / Turnier</b> Tournoi / Torneo		<b>Cup / Pokal</b> Coupe / Coppa	
<b>Other / Sonstiges</b> Autre / Altro		<b>Spectators / Zuschauer</b> Spectateurs / Spettatori	

<b>No Card / Liz.</b> No Lic. / Tess.	<b>Surname / Name</b> No Lic. / Tess. - Prénom / Nome	<b>Vorename / Vorname</b> Prénom / Nome	<b>Signature / Firma</b> Unterschrift
<b>Time Keeper</b> Chronométrateur			
<b>Official scorer</b> Marqueur			
<b>Referee 1</b> Arbitre 1			
<b>Referee 2</b> Arbitre 2			
<b>Tech. Director</b> Directeur tech.			

**RESULT**

<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
<b>1 Time / Drittel</b> Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
<b>2 Time / Drittel</b> Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>0</b>	<small>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</small> <b>Aire-la-Ville III</b>	
<b>3 Time / Drittel</b> Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 1</b> <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>  <b>CAPTAIN 2</b> <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>	
<b>Overtime / Verl.</b> Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>Penalty / Rigori</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		

<b>Referee Comments</b> <small>SR-Bemerkung / Remarques arb.</small>	<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> Nom / Cognome	<b>Forename / Vorname</b> Prénom / Nome	<b>Signature</b>
---	--------------	--	--	------------------

<b>1 Aire-la-Ville III</b>					<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>					<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
C																
A																
G																
G																
					<b>TOTAL</b>		<b>0</b>									
					<b>TIME OUT</b>			<b>TOTAL</b>			<b>0 min</b>					
<b>2 Givisiez IIIb</b>					<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>					<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
C																
A																
G																
G																
					<b>TOTAL</b>		<b>0</b>									
					<b>TIME OUT</b>			<b>TOTAL</b>			<b>0 min</b>					